

Al Watani Saving Scheme (Express Savers and Save Wave) Terms and Conditions:

1. Eligibility:

Subject to Clause 3 'Disqualification', all Express Savers and Save Wave accounts opened in Bahraini Dinar, held by individuals in a single or joint capacity or in the names of minors not closed at any time during the relevant qualifying period of the relevant prize draw (the "Draw") will be eligible.

2. Allotment of Entries:

2.1. Entries will be allotted each month based on the average balance of the month maintained in Express Savers and/or SaveWave account(s) and based on the qualifying period set.

2.2. Balance in each account shall still be eligible for the upcoming draw(s) even in the event that the account has already won on a draw before. However, within a particular draw, a single customer is ineligible to win more than one prize.

3. Procedure of the Draw:

3.1. All draws will be held under the supervision of the Bank's external auditor and the Ministry of Industry, Commerce and Tourism.

3.2. The draw will be conducted by random selection of the entries allotted by eligible account holders.

3.3. The results of draws are deemed final unless it is found that any of the winners is not entitled to the prize because he/she is not eligible to take part in the draw or for any other reason subject to notifying and obtaining approval of the Ministry of Industry, Commerce and Tourism.

4. Distribution of Prizes:

4.1. Prizes shall be delivered after proper identification and due acknowledgement of the customer himself or the authorized representative. In all cases, the winner must present his CPR and the authorized representative must present the necessary documents to verify authority.

4.2. The customer will have the following options to encash the 'Cash Prize' money:

- 4.2.1. To credit the amount to the Customer's account or any other account with NBB (denominated in BHD) at the prevalent conversion rate.
- 4.2.2. To open a USD account with NBB and credit the prize amount in USD.
- 4.2.3. If for any reason, the prize cannot be credited to customer account. It can be paid through manager's Cheque

4.3. In respect to 'Salary Prizes' the following terms and conditions shall apply:

4.3.1. Transfer the salary prize value monthly on the date set by the bank and for the period defined in the prize into the winner's Savings account with NBB.

4.3.2. The account must remain open with the Bank for the period covered by the prize.

4.4. In case the winner is found to be deceased, the Bank will deposit the prize amount in the 'deceased account' for the benefit of the legal heirs of the deceased. However, the account in the deceased's name shall be restricted from future draws.

4.5. The Bank reserves the right to use the winners' name and photographs in all current/future promotional and advertising and marketing material and/or communications.

4.6. Subject to: (i) the sole discretion of the Bank; and (ii) any matters outside of the Bank's control, the Bank will endeavour to transfer non-cash prizes (if any) to the winner as soon as practicable after the Draw.

5. Disqualification:

5.1. NBB staff members, their spouses, parents, and children are NOT entitled for Al Watani Saving Scheme draws.

5.2. NBB's director and external auditors (involved in the draw) are NOT eligible for any draw.

5.3. Accounts not eligible and accounts which are frozen by the authorities are automatically disqualified.

6. Right to Set Off:

If the customer is delinquent in any other account with the Bank including, but not limited to, any loan, credit card or overdraft, the Bank has the right to set off the prize amount and pay the balance if any, to the winner.

7. Bank's Discretion:

7.1. Subject to the relevant rules and regulations of regulatory bodies or Ministry of Industry, Commerce and Tourism applicable to such programs, the Bank's decision related to the Draw and the prize award will be final and no further correspondence, requests or claims will be entertained in this regard.

7.2. Subject to the relevant rules and regulations of regulatory bodies or Ministry of Industry, Commerce and Tourism applicable to such programs, the Bank reserves the right to change or modify these terms and conditions or any other related terms and conditions related to the

Draw procedure, frequency, prize structure etc., at any time at its sole discretion.. The revised terms will be informed to the regulatory bodies as necessary.

7.3. Subject to the relevant rules and regulations of regulatory bodies or Ministry of Industry, Commerce and Tourism applicable to such programs, in case the prize is not payable due to any reason whatsoever, the process of retention and depository of the prize amount will be subject to the resolution (1) of 1993 issued by the Ministry of Industry and Commerce.

شروط وأحكام برنامج إيداع الوطني لبنك البحرين الوطني

1- الأهلية

مع مراعاة البند 3 (عدم الأهلية)، جميع حسابات التوفير وموجة الادخار الخاصة بالأفراد سواء كانت بأسماء فردية أو مشتركة أو بأسماء قُصَّر والتي لا يتم إقفالها في أي وقت خلال فترة التأهل الخاصة لدخول السحب.

2- تخصيص الفرص

1-2 يتم تخصيص الفرص كل شهر بالاعتماد على متوسط الرصيد الشهري في حساب التوفير و/ أو حساب/ حسابات موجة الادخار، ويتم تخصيص فرصة واحدة لكل ضعف الحد الأدنى للمبلغ المؤهل لدخول السحب (وفقاً للمقترح المعتمد).

2-2 متوسط الرصيد الشهري في الحسابات مأهلة لدخول السحب على جميع الجوائز القادمة، حتى في حالة فوز الحساب بجوائز من قبل. و لكن في إطار السحب المحدد، لا يتأهل الزبون للفوز بأكثر من جائزة.

3- إجراءات السحوبات على الجوائز

1-3 يتم إجراء جميع السحوبات تحت إشراف مدققي الحسابات الخارجيين و وزارة الصناعة والتجارة والسياحة.
2-3 يتم إجراء السحب من خلال الاختيار العشوائي لأصحاب الحسابات المؤهلين.
3-3 نتيجة السحب تعتبر نهائية ماعدا في حالة ثبوت فوز أحد الحسابات الغير مأهلة و ذلك بموافقة وزارة الصناعة و التجارة و السياحة.

4- توزيع الجوائز

1-4 تسلم الجوائز لمستحقيها بعد إتمام إجراءات التحقق من هوية الزبون أو بالشخص المخول رسمياً من قبل الزبون. وفي جميع الأحوال يجب تقديم بطاقة الهوية البحرينية الأصلية إلى البنك. وعلى أي ممثل مفوض تقديم الوثائق المطلوبة من قبل البنك حسب تقديره المطلق لتأكيد سلطته.

2-4 لدى العميل الفائز الخيار في إستلام "الجائزة النقدية" بإحدى الطرق التالية:

1-2-4 إيداع الجوائز النقدية في حساب الفائز مع البنك بالدينار البحرين (يحتسب على سعر التحويل الساري).

4-2-2 فتح حساب بالدولار الأمريكي لدى البنك وإيداع مبلغ الجائزة بالدولار الأمريكي.

4-2-3 في حال تعذر إيداع مبلغ الجائزة في الحساب، لأي سبب من الأسباب، فإن مبلغ الجائزة يتم دفعه للفائز من خلال شيك مصرفي.

4-3 فيما يتعلق "جائزة الراتب" تطبق الشروط والأحكام التالية:

4-3-1 تحويل قيمة جائزة الراتب شهرياً في التاريخ المحدد من قبل البنك و للفترة المحددة في الجائزة إلى حساب التوفير للفائز مع البنك.

4-3-2 يجب أن يكون الحساب مفتوحاً مع البنك خلال الفترة المحددة للجائزة.

4-4 في حالة ثبوت وفاة الفائز بإحدى الجوائز، يتم إيداع المبلغ في حساب المتوفى لملصحة الورثة القانونيين. و يتم حجب الحساب من التأهل للجوائز الأخرى التالية.

4-5 يحتفظ البنك بالحق في استخدام أسماء الفائزين وصورهم في جميع الحملات و/أو المواد الترويجية والإعلانية المستقبلية.
4-6 بموجب: (1) التقدير المطلق للبنك و (2) أي مسائل خارج نطاق سيطرة البنك ، سيسعى البنك إلى تحويل الجوائز غير النقدية إلى الفائز في أقرب وقت ممكن بعد السحب.

5- فقدان الأهلية

5-1 موظفين البنك و أفراد أسرهم المباشرين وهم (الزوجة والزوج والأبوان والأطفال) لن يكونوا مؤهلين لدخول السحوبات.
5-2 أعضاء مجلس الإدارة ومدققين البنك الخارجيين (إلى المدى الذي يشارك فيه المدققين الخارجيين في السحب) لن يكونوا مؤهلين لدخول السحوبات.

5-3 الحسابات غير المؤهلة والحسابات المجمدة من قبل السلطات تفقد الأهلية تلقائياً.

6- الحق في إجراء المقاصة

إذا كان الزبون متخلفاً عن الدفع بموجب أي حساب آخر لدى البنك ، بما في ذلك ، على سبيل المثال لا الحصر ، أي قرض أو بطاقة ائتمان أو سحب على المكشوف، ويحق للبنك إجراء مقاصة في مبلغ الجائزة و أي مبلغ مستحق للبنك ودفع الرصيد المتبقي للفائز، إن وجد.

7- التقدير المطلق للبنك

1-7 مع مراعاة الاحكام والقرارات ذات الصلة الصادرة من قبل وزارة الصناعة و التجارة و السياحة او السلطات الرقابية الاخرى، يعتبر قرار البنك ذات الصلة بالجوائز نهائياً ولن يتم قبول أية مراسلات أو طلبات أو مطالبات أخرى بهذا الصدد.
2-7 مع مراعاة الاحكام والقرارات ذات الصلة الصادرة من قبل وزارة الصناعة و التجارة و السياحة او السلطات الرقابية الاخرى، يحتفظ البنك بحق تغيير أو تعديل شروط وأحكام أو أي شروط وأحكام أخرى متعلقة بإجراء السحب ، وعدد مرات السحب وهيكلة الجائزة، إلخ، في أي وقت بمحض التقدير المطلق للبنك ويقوم البنك بإخطار السلطات الرقابية بالشروط والاحكام المعدلة حسب الضرورة.

3-7 مع مراعاة الاحكام والقرارات ذات الصلة الصادرة من قبل وزارة الصناعة و التجارة و السياحة او السلطات الرقابية الاخرى التي تنطبق على هذه البرامج ، في حالة عدم دفع الجائزة لأي سبب من الأسباب ، ، فإن إجراءات حفظ وإيداع الجائزة تكون تبعاً لما نص عليه القرار رقم (1) لسنة 1993 الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة.